



ОБЩ СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ
TRIBUNAL GENERAL DE LA UNIÓN EUROPEA
TRIBUNÁL EVROPSKÉ UNIE
DEN EUROPÆISKE UNIONS RET
GERICHT DER EUROPÄISCHEN UNION
EUROOPA LIIDU ÜLDKOHUS
ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
GENERAL COURT OF THE EUROPEAN UNION
TRIBUNAL DE L'UNION EUROPÉENNE
CÚIRT GHINEARÁLTA AN AONTAIS EORPAIGH
OPĆI SUD EUROPSKE UNIJE
TRIBUNALE DELL'UNIONE EUROPEA

EIROPAS SAVIENĪBAS VISPĀRĒJĀ TIESA
EUROPOS SAJUNGOS BENDRASIS TEISMAS
AZ EURÓPAI UNIÓ TÖRVÉNYSZÉKE
IL-QORTI ĠENERALI TAL-UNJONI EWROPEA
GERECHT VAN DE EUROPESE UNIE
SĄD UNII EUROPEJSKIEJ
TRIBUNAL GERAL DA UNIÃO EUROPEIA
TRIBUNALUL UNIUNII EUROPENE
VŠEOBECNÝ SÚD EURÓPSKEJ ÚNIE
SPLOŠNO SODIŠČE EVROPSKE UNIJE
EUROOPAN UNIONIN YLEINEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA UNIONENS TRIBUNAL

VERZOEK OM RECHTSBIJSTAND

VERPLICHT FORMULIER EN GIDS VOOR AANVRAGERS

I. AANVRAAGFORMULIER VOOR RECHTSBIJSTAND

De bepalingen inzake rechtsbijstand zijn vervat in het Reglement voor de procesvoering van het Gerecht.

Uit deze bepalingen blijkt met name het volgende:

- Elke natuurlijke persoon die wegens zijn economische situatie geheel of ten dele niet in staat is om de kosten in verband met de bijstand en de vertegenwoordiging in rechte voor het Gerecht te dragen, heeft recht op rechtsbijstand (art. 94, leden 1 en 2, van het Reglement voor de procesvoering van het Gerecht).
- De economische situatie wordt beoordeeld aan de hand van objectieve criteria zoals inkomen, vermogen en gezinssituatie (art. 94, lid 2, van het Reglement voor de procesvoering).
- Rechtsbijstand wordt geweigerd indien de rechtsvordering ten aanzien waarvan zij wordt gevraagd, kennelijk niet-ontvankelijk of kennelijk ongegrond lijkt (art. 94, lid 3, van het Reglement voor de procesvoering).
- Om rechtsbijstand kan worden verzocht voor of na de instelling van het beroep. Het verzoek kan zonder bijstand van een advocaat worden ingediend (art. 95, lid 1, van het Reglement voor de procesvoering).
- De indiening van een verzoek om rechtsbijstand schorst de voor de instelling van het beroep bepaalde termijn tot en met de datum van betekening van de beschikking waarbij op dit verzoek wordt beslist, of, wanneer in deze beschikking geen advocaat wordt aangewezen om de betrokkene te vertegenwoordigen, tot en met de datum van betekening van de beschikking waarbij de advocaat wordt aangewezen die de betrokkene dient te vertegenwoordigen (art. 96, lid 4, van het Reglement voor de procesvoering).

Artikel 95 van het Reglement voor de procesvoering voorziet in het verplichte gebruik van het onderhavige aanvraagformulier voor rechtsbijstand.

VERZOEK OM RECHTSBIJSTAND

AANVRAGER VAN DE RECHTSBIJSTAND

Mevrouw ☐

De heer ☐

(Geboorte)naam:

(Eventueel) huwelijksnaam:

Voornamen:

Geboortedatum (dd / mm / jjjj): ____ / ____ /

Geboorteplaats:

Adres:

Postcode: Gemeente:

Land:

Telefoon (facultatief):

Telefax (facultatief):

E-mail (facultatief):

Beroep of huidige situatie:

PARTIJ TEGEN WIE U BEROEP WILT INSTELLEN¹

De aandacht van de verzoeker wordt gevestigd op het feit dat het Gerecht bevoegd is om kennis te nemen van beroepen van natuurlijke personen tegen een instelling, orgaan of instantie van de Unie. Het kan niet de wettigheid toetsen van beslissingen van:

- andere internationale instellingen, met name die van het Europees Hof van de rechten van de mens,
- de lidstaten,
- de nationale rechtscolleges.

Partij(en) tegen wie beroep zal worden ingesteld:

VERWERENDE PARTIJ(EN)	ADRES
.....	
.....	

Voeg een blad toe in geval van plaatsgebrek.

¹ Deze rubriek hoeft niet te worden ingevuld indien het beroep reeds is ingesteld.

Voorwerp van het in te stellen beroep, feiten van de zaak en argumenten ter ondersteuning van het beroep²:

Elk bewijsstuk dat relevant is voor de beoordeling van de ontvankelijkheid en de gegrondheid van het in te stellen beroep dient bij het onderhavige formulier te worden gevoegd en in de lijst van bewijsstukken te worden vermeld.

De originelen van de overgelegde bewijsstukken worden niet teruggezonden.

²

„Indien het verzoek vóór de instelling van het beroep wordt ingediend, moet de verzoeker summier het voorwerp van het in te stellen beroep, de feiten van de zaak en de argumenten ter ondersteuning van het beroep uiteenzetten. Het verzoek dient vergezeld te gaan van de desbetreffende bewijsstukken" (art. 95, lid 2, tweede alinea, van het Reglement voor de procesvoering).

ECONOMISCHE SITUATIE VAN DE AANVRAGER³**INKOMSTEN**

- ☞ *Indien uw inkomsten op het ogenblik van de aanvraag niet gewijzigd zijn ten opzichte van vorig jaar, worden de inkomsten in aanmerking genomen die u voor de periode van 1 januari tot en met 31 december van vorig jaar bij de nationale autoriteiten hebt aangegeven.*
- ☞ *Indien uw economische situatie is gewijzigd, worden uw huidige inkomsten, ontvangen in de periode van 1 januari van dit jaar tot de datum van uw aanvraag, in aanmerking genomen.*

	Eigen inkomsten	Inkomsten van uw echtgeno(o)t(e) of levenspartner	Inkomsten van een andere persoon die gewoonlijk bij het gezin inwoont (kind of persoon ten laste). Specificeer:
a. Geen inkomen	<input type="checkbox"/> ⁴	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
b. Belastbaar nettoloon (vermeld op uw loonstrook)			
c. Inkomsten anders dan uit loondienst (landbouw-, industriële, commerciële of niet-commerciële inkomsten)			
d. Kinderbijslag			
e. Werkloosheidsuitkeringen			
f. Dagvergoedingen (ziekte, moederschap, beroepsziekte, arbeidsongeval)			
g. Pensioenen, renten en vervroegde pensioenen			
h. Alimentatie-uitkeringen (daadwerkelijk gestort bedrag)			
i. Andere inkomsten (bv.: huurontvangsten, inkomsten uit kapitaal, inkomsten uit effecten ...)			

Voeg een blad toe in geval van plaatsgebrek.

³ „De economische situatie wordt beoordeeld aan de hand van objectieve criteria, zoals inkomen, vermogen en gezinssituatie" (art. 94, lid 2, tweede alinea, van het Reglement voor de procesvoering).

⁴ Indien dit vak wordt aangekruist, dient de aanvrager uit leggen hoe hij in zijn behoeften voorziet.

Specificeer:

- de aard en de waarde van uw roerende goederen (aandelen, obligaties, vermogen ...) en het adres en de waarde van uw onroerende goederen (woning, grond ...), ook al leveren zij geen inkomsten op:

--

LASTEN**Specificeer:**

- de kinderen en personen die te uwen laste komen of die gewoonlijk bij u inwonen

Na(a)m(en) en voornamen	Familieband (bijv.: zoon, neef, moeder)	Geboortedatum (dd / mm / jjjj)
..... / /
..... / /
..... / /
..... / /

Voeg een blad toe in geval van plaatsgebrek.

- de alimentatie-uitkeringen die u aan derden betaalt:

Aanvullende inlichtingen over uw situatie (inkomsten of lasten):

De hierboven verstrekte inlichtingen moeten worden gestaafd door bewijsstukken op basis waarvan uw economische situatie kan worden beoordeeld (art. 95, lid 2, van het Reglement voor de procesvoering).

De lijst van bewijsstukken, in voorkomend geval met inbegrip van een verklaring van een bevoegde nationale instantie waarbij deze economische situatie wordt bevestigd, dient bij het onderhavige formulier te worden gevoegd.

De originelen van de overgelegde bewijsstukken worden niet teruggezonden.

**IN VOORKOMEND GEVAL, GEGEVENS OVER DE DOOR U VOORGESTELDE
ADVOCaat**

Indien u hebt gekozen voor een advocaat die bevoegd is om op te treden voor een rechterlijke instantie van een lidstaat of van een andere staat die partij is bij de EER-Overeenkomst, dient u de volgende inlichtingen te verstrekken:

Mevrouw / De heer:

Adres:

Postcode: Gemeente:

Land:

Telefoon:

Telefax (facultatief):

E-mail (facultatief):

VERKLARING OP EREWOORD

Ondergetekende verklaart op erewoord dat de inlichtingen in deze aanvraag voor rechtbijstand juist zijn.

Datum: / /

Handtekening van de verzoeker of van zijn
advocaat:

LIJST VAN BEWIJSSTUKKEN

Bewijsstukken op basis waarvan uw economische situatie kan worden beoordeeld

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

Indien het beroep nog niet is ingesteld, relevant(e) bewijsstuk(ken) voor de beoordeling van de ontvankelijkheid en de gegrondheid van het in te stellen beroep

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-

II. GIDS VOOR DE AANVRAGERS VAN RECHTSBIJSTAND⁵

Om bij het Gerecht beroep te kunnen instellen, moet de aanvrager worden vertegenwoordigd door een advocaat die bevoegd is om op te treden voor een rechterlijke instantie van een lidstaat of van een andere staat die partij is bij de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte.

Een natuurlijke persoon die wegens zijn economische situatie niet in staat is om de kosten in verband met de bijstand en de vertegenwoordiging in rechte voor het Gerecht te dragen, kan rechtsbijstand aanvragen. Dergelijke bijstand kan niet worden verleend aan een rechtspersoon.

Het verzoek om rechtsbijstand zelf kan met of zonder bijstand van een advocaat worden ingediend.

1) Wijze van indiening van het verzoek om rechtsbijstand

Het verzoek om rechtsbijstand:

- moet worden ingediend met gebruikmaking van het daartoe voorziene formulier. Het gebruik van het formulier is verplicht: een verzoek om rechtsbijstand dat op een andere wijze wordt ingediend, wordt niet in aanmerking genomen;
- kan worden ingediend voor of na de instelling van het beroep waarop het betrekking heeft;
- kan worden ingediend met of zonder bijstand van een advocaat.

Het verzoek om rechtsbijstand kan per telefax of per e-mail worden ingediend. Een aldus ingediend verzoek wordt evenwel slechts in behandeling genomen zodra het origineel bij het Gerecht binnenkomt.

In geval van indiening per e-mail wordt enkel een gescande kopie van het ondertekende origineel aanvaard.

Het origineel van het verzoek om rechtsbijstand dient door de verzoeker zelf of door zijn advocaat te worden ondertekend. Zo niet, wordt het verzoek niet behandeld en wordt het document teruggezonden.

De advocaat van de verzoeker kan het verzoek om rechtsbijstand tevens met behulp van de applicatie e-Curia neerleggen, met inachtneming van de Gebruiksvoorwaarden van deze applicatie.

2) Gevolg van de regelmatige indiening van een verzoek om rechtsbijstand vóór de instelling van het beroep

⁵ De onderhavige Gids maakt integrerend deel uit van het aanvraagformulier voor rechtsbijstand. De hierin vervatte informatie is overgenomen uit het Reglement voor de procesvoering van het Gerecht en uit de bepalingen van de Praktische aanwijzingen voor de partijen voor het Gerecht betreffende de verzoeken om rechtsbijstand.

Het verzoek om rechtsbijstand dat regelmatig is ingediend vóór de instelling van het beroep, schorst de voor de instelling van dit beroep bepaalde termijn tot en met de datum van betekening van de beschikking waarbij op dit verzoek wordt beslist. De beroepstermijn loopt dus niet gedurende de tijd dat het verzoek om rechtsbijstand door het Gerecht wordt onderzocht.

Indien het origineel van het verzoek om rechtsbijstand binnen tien dagen na de eventuele indiening per telefax of e-mail ter griffie van het Gerecht wordt neergelegd, wordt de datum van deze indiening per telefax of e-mail in aanmerking genomen voor de schorsing van de beroepstermijn.

Indien het origineel van het verzoek om rechtsbijstand pas later bij het Gerecht wordt neergelegd, wordt de datum van neerlegging van dit origineel in aanmerking genomen.

3) Inhoud van het verzoek om rechtsbijstand en bewijsstukken

Indien het verzoek om rechtsbijstand vóór de instelling van het beroep wordt ingediend, moet de verzoeker summier het voorwerp van dit beroep, de feiten van de zaak en de argumenten die hij ter ondersteuning van zijn beroep wil aanvoeren, uiteenzetten in de daartoe voorziene rubriek van het formulier.

Bij het verzoek moet een afschrift worden gevoegd van elk bewijsstuk dat relevant is voor de beoordeling van de ontvankelijkheid en de gegrondheid van het in te stellen beroep. Het kan bijvoorbeeld gaan om briefwisseling met de verwerende partij of, in het geval van een beroep tot nietigverklaring, om de beslissing waarvan de wettigheid wordt betwist.

Bij het verzoek moeten eveneens de bewijsstukken worden gevoegd op basis waarvan de economische situatie van de verzoeker kan worden beoordeeld, zoals documenten of verklaringen van een openbare instelling of een derde: een verklaring van een bevoegde nationale instantie waarbij de economische situatie van de verzoeker wordt bevestigd, alsook bijvoorbeeld belastingaangiften, loonbewijzen, verklaringen van socialezekerheids- of werkloosheidsinstanties, verklaringen van de bank of rekeninguittreksels. Plechtige verklaringen, opgesteld en ondertekend door de verzoeker zelf, kunnen op zich niet het bewijs leveren van zijn behoefte.

De in het formulier vermelde gegevens betreffende de economische situatie van de verzoeker en de tot staving van deze gegevens overgelegde bewijsstukken strekken ertoe een volledig beeld te geven van zijn economische situatie.

Een verzoek dat niet rechtens genoegzaam aantoont dat de verzoeker niet in staat is om de procedurekosten te dragen, wordt verworpen.

Uw aandacht wordt gevestigd op het volgende:

- originelen worden niet teruggezonden;
- een verzoek kan niet achteraf met addenda worden aangevuld. Indien dergelijke addenda worden ingediend zonder dat het Gerecht daarom heeft verzocht, worden zij teruggezonden. Het is dus van wezenlijk belang dat alle noodzakelijke informatie in het formulier wordt opgenomen en dat hierbij een afschrift wordt gevoegd van elk document

dat deze informatie kan staven. In buitengewone gevallen evenwel kunnen bewijsstukken betreffende de behoefte van de verzoeker achteraf nog worden aanvaard, indien een passende uitleg wordt gegeven voor de late indiening ervan.

4) Weigering van rechtsbijstand

Rechtsbijstand wordt geweigerd indien de rechtsvordering ten aanzien waarvan zij wordt gevraagd, kennelijk niet-ontvankelijk of kennelijk ongegrond lijkt.

De aandacht van de verzoeker wordt gevestigd op het feit dat het Gerecht bevoegd is om kennis te nemen van beroepen van natuurlijke personen tegen een instelling, orgaan of instantie van de Unie. Het kan niet de wettigheid toetsen van beslissingen van:

- andere internationale instellingen, met name die van het Europees Hof van de rechten van de mens,
- de lidstaten,
- de nationale rechtscolleges.

Hieruit volgt bijvoorbeeld dat een verzoek om rechtsbijstand dat wordt ingediend met het oog op de instelling van een beroep tot nietigverklaring van een handeling van een lidstaat, wordt afgewezen aangezien het Gerecht niet bevoegd is om kennis te nemen van een geschil tussen een natuurlijke persoon en een lidstaat.

Hieruit volgt eveneens dat een verzoek dat wordt ingediend vóór de instelling van het beroep waarop het betrekking heeft, maar na het verstrijken van de termijn voor het instellen van dit beroep, wordt afgewezen, aangezien het in te stellen beroep niet-ontvankelijk zal worden verklaard omdat het tardief is ingesteld.

5) Adres

U kunt het formulier:

- rechtstreeks elektronisch invullen (<http://www.curia.europa.eu>).
- aanvragen door te schrijven naar het hieronder genoemde adres of een e-mail te verzenden aan het volgende adres: GeneralCourt.Registry@curia.europa.eu, met opgave van uw naam en adres.

Het correct ingevulde en ondertekende formulier en de erin genoemde bewijsstukken dienen te worden verzonden aan het volgende adres:

Griffie van het Gerecht van de Europese Unie
Rue du Fort Niedergrünwald
L-2925 Luxemburg

Tel.: (352) 4303-1
fax: (352) 4303 2100
e-mail: GeneralCourt.Registry@curia.europa.eu

De advocaat van de verzoeker kan het verzoek om rechtsbijstand tevens met behulp van de applicatie e-Curia neerleggen, met inachtneming van de Gebruiksvoorwaarden van deze applicatie.